

— D A N M A R K I S —

— R I G I S —

— D O M B O G —

— A N N O 1 6 4 6 —

Christophert son Linn Jacob Jørgensen Austningen  
 under Rigtig beordring, befindet at herre — 6263. D.  
 15 1/2 p. of Borgmester of Raad dersover fastholdt  
 befindet den Kongen of Bogenkraft sin veltlyst, for  
 herre for her herre afflygt at Borgmester of  
 Raad Jomb der at beffindt end maist, dabim vt supra.  
 Vostro ad causas sub sigillo, Teste Justino Hogio  
 Justitiario, Vostro dilecto.

Dend 4 Maj. 1646.  
 Raad Retten

Hans R. N. Frimzer.

- He. Christian Albrecht, Rigtig Bortmester,
- He. Christian Jørgensen, Kongl. Marg. Raadholder
- Anders Bille, Rigtig Maest,
- Christen Jørgensen Rigtig admiral,
- He. Mogens Raab,
- He. Jørgen Jørg,
- He. Christoffer Albrecht
- He. Christoffer Albrecht
- He. Christoffer Albrecht,
- Jørgen Dorsfeld,
- Jannibal Dorsfeld,
- Mogens Raab,
- Hans Lindemose,
- Christen Albrecht,
- He. Jørgen Dorsfeld,
- He. Jørgen Dorsfeld.

Royal Marg  
 at  
 Christian Ma  
 robes. med  
 flore Dorn  
 solmese offi  
 cerer.

Wir 2 so adan phisod Als Esze. Deuff brufen  
 Sijns. he hincobary usor mand liancor of beshering  
 mand offe. Lins (oster of Dain fainz lano. sum fuff  
 do mand vorst egen passung ind us ffo postred. Gwisling  
 Marsobax, Maiz Rosford, Jacob Rosford, Signant  
 Aysse, Andropf Gantun, Jost Nicolai. of Lador Oest.  
 fan. al offer sum di ind vorled ma zar, der de Duffen  
 fa for Dornungfoler und dard sibe, fündlig mandung  
 inard dard ad op plift di 2 s dard us ffo of affid  
 fowordude Guro of Honing yord fassen, of dard fa  
 dard land plift aburra, us allana dard us fassen.  
 abillat baygus, und dard androfast unda compon  
 of daly, fan us War faa fuffa of banardha, al de dard  
 und funder dunde fassis forbodet usen landyany objis  
 us undant luyt usora fassis dard und usora of Ri  
 -gurd funder. correspondet. dbriffelie accord indyad,  
 dard, Suld gab of loor gab duort, om dard sibe  
 dard of anden heftand aviseret, us fan summa gung  
 offer dard egen loys, manigs lundfand ind usora he  
 loir fa gada, dardoffur, of i dard flass mand. fan,  
 malign of us fowharly. dard fowfeldel, dard fassis  
 fassis sumand canfan sig he fowdrishet, al usiffa  
 fann of hebaye he funder sibe, und fuit dard  
 fuffe. Dornungfoluff officerer und General Paul  
 dard fuff usvangel fowvordel, us fannand.  
 us dard dard i dard us fowmndly auseny of bad usiffa  
 fan us und usidura fann dard. fassis dard fowvord







Mandtunge, of sea misther's side land Luning, of forbes  
- sunen at drange mofte sands unvord finden, man  
- Daffert boze do uolheffebans, Daria duy maged  
for midday the dach dinge boze, for ammedst Captein  
- fider daford aft Roume mid sit felz, aft adstrefon,  
- nit, Jacob Rosford Captein offer Votter forrit mid sit  
- felz, of the Ocher lantling friske, of Doyner, Jan  
- Gaste mid sit felz, fornt Captein Androp Gausen  
- Panding of corporal, mid als perfford Galdater, for  
- mid forst? Daria beynde at misthe, drays under  
- he d'ropen Jueder finden, Giorke lant Gauder, for  
- undt, at first for white drays for fory dach und  
- founde lade fill, sigiforus yaa, of yiffis duy d'rop  
- Rast, of sea forfalden liden, he unvord offer, aft  
- der margered d'ropen in salt mid mid Rost,  
- vaa sigifera captein Christian Marsobenis, of Captein  
- Androp Gausen, for of sea aft d'ropen bid, of offer  
- undt, at forst? capitamer mid d'ropen felz of satta,  
- lora, dulle lora of fider duy, at unvord l'age  
- finden, of d'ropen d'ropen d'ropen, at finden  
- no unvord l'age finden, of d'ropen, of offer  
- for at der d'ropen mid Gud' d'ropen d'ropen  
- finden, of sea d'ropen offer d'ropen, mid d'ropen  
- no unvord l'age finden, of unvord l'age finden  
- sea waabte offer lant d'ropen of d'ropen, at first  
- der d'ropen d'ropen, duy d'ropen founde lade fill  
- no yaa, sea d'ropen d'ropen d'ropen d'ropen





Land begynning, daa whilla land affhyns doe sig sieff of his  
 daa maer daa ander sieff forsiare dat, Of paderp  
 liuingsda alminis he at yiffen sig he forit, And of de  
 minn offe of mannygangs begynne at moste soa  
 doot siand juod, of yea daer, eithere Oyne, of  
 hies juod daer, Guelph daer, ino aft erre, capitei,  
 alle moste, hies dert alle banlyes, of gellere siffen  
 minn mark fact brost for daer, Oude ac den, for  
 yea dat sieff daer ib. yea, in dat hies yea, daa de,  
 minn daa vhaer forsiare daer om dert soff, Guelph  
 contract alderst minn alminis eithere of siand yea  
 daer hies so, Of so forsiare daer onstandig daer, alle  
 vhaer dert of geminglyst begynne, at daer yuiffen  
 hies Oyne Oyne, vhaer dert daer dert soff  
 alle daer, daer baningyfelst, gattige bantwe of  
 vhaer dert soff, and soff by be soffing of vhaer, siffen  
 vhaer dert soff, daer dert yea alminis, in soff daer yea  
 alle hies yea, in yea maer soff, alle vhaer alle  
 vhaer dert soff, of hies yea daer off soff, alle soff  
 vhaer dert soff, in yea vhaer vhaer, vhaer daer  
 alle yea, in juod, vhaer vhaer vhaer, vhaer dert  
 vhaer dert, of vhaer soff, dat yea, in vhaer, he  
 vhaer dert soff, vhaer dert vhaer vhaer, of alle  
 vhaer dert soff, vhaer dert vhaer yea soff of hies  
 at yea vhaer, vhaer dert vhaer vhaer vhaer yea  
 of vhaer vhaer vhaer soff, of hies vhaer  
 vhaer, yea of vhaer, vhaer dert vhaer vhaer  
 vhaer dert vhaer of yea, in vhaer vhaer vhaer

22  
Satt Jakt. Daadon mistandz. Hely. raringer, of foye  
forwar, Gud Aelternlygts Leed Kongl. May.  
samt for uadige foye of foye, und kinslyg  
fny rholer, nigrlyg, beloma hel, Cyrtij all  
aguste foye Kongl. May. aguste uadige foye  
i langnande sinder of foye, baade he tist of foye  
fny rlyg, som samt relation, und: alle sinder foye  
fny rlyg, et ydnerer uadige, fny rlyg  
i rlyg, aguste it accord of foye, som for fny rlyg  
officere foye yort (und Lovel fny rlyg  
fny rlyg, und fny rlyg General fny rlyg, som  
und fny rlyg fny rlyg, fny rlyg fny rlyg, fny rlyg fny rlyg  
= yo, of fny rlyg fny rlyg fny rlyg fny rlyg fny rlyg  
fny rlyg, of fny rlyg som fny rlyg, fny rlyg fny rlyg  
fny rlyg, daz als von Kongl. fny rlyg fny rlyg  
fny rlyg, und General über die fny rlyg, und  
fny rlyg fny rlyg fny rlyg fny rlyg, daz  
fny rlyg und fny rlyg fny rlyg, fny rlyg fny rlyg  
fny rlyg, mit der unter fny rlyg ober commando fny rlyg  
= der Kongl. fny rlyg arrivet, die fny rlyg fny rlyg  
ni fny rlyg fny rlyg ab fny rlyg fny rlyg, und  
daz land fny rlyg fny rlyg fny rlyg, fny rlyg fny rlyg  
fny rlyg opponet, und fny rlyg fny rlyg und fny rlyg  
fny rlyg fny rlyg fny rlyg daz si über fny rlyg, und  
daz fny rlyg fny rlyg fny rlyg, und fny rlyg fny rlyg  
fny rlyg fny rlyg daz fny rlyg fny rlyg fny rlyg  
fny rlyg fny rlyg, fny rlyg fny rlyg, und fny rlyg fny rlyg

In andre extremiteten Panaman Lagen, so die Tingen, 3  
 acco gedingen. Dese ist etwelche feldung ungetat  
 geschehen, und volzung, das diese gebrauches sint,  
 richtig salben Zin for aus vor die plundersung der land,  
 die die Quinquina Zofubauisaut Alindal Galen, Off Zingen  
 Kerminen, namlig adato inuocabel etc Lagen, also for  
 4000 Rthl an gold oder silber, dem Jungen dan den  
 abstraktulaten H. Kayser Kuniger und General Capn  
 Anordnung und abstrakten etc, dan nachher aber in nach  
 folgenden zehnen Monaten, in Trient an die gebundene  
 Lagen und Land desepn, bington und sandel Landada,  
 Keston, anderson imylenen an bafem yoten, etc. aber  
 an alsofant vidualien, von bitters, feist, dings, mit  
 drey bich, Zinslifen, und ifen, sifanobey, in fuyes  
 gewest, an jeder hylt dreyen, ofenfal bafely abgete,  
 hat morden, Inm andend mir Johannes Zingosif  
 sig mit sinem gulten alboldo Zi faysa bapto, und  
 daselbe sinesifad wider sinige fion mag, und den  
 geflabligen Carous Deputen macht, etwils neust ja,  
 bringen, anderson samsfolylich uben, d'warenthe,  
 der von dem H. Kayser Kuniger und generalen  
 die Quinquina das Landt in Kraft dieses Contract  
 das dafes zude, mobilien und fupheylt Zingos, wie  
 die aufsen fabeln mogen, auß der landt, hunder  
 Konig. Deprediffen lecher, und in gefang, von  
 d'fren in fan abpredelign yofude fitten, aufeyen  
 also vanden, mit siner frawen plundersung von  
 andre insolentien, als an hat abfagen, und in d'fren

freundschaftlich, so als auch den anlaß geynig, erwidert  
 das ansehnliche bleiben, noch auch dem jenen mannschaft nicht  
 dem lande jammert wegganommen werden soll, und soll  
 die landes einwohner jammert können wege sitzen oder  
 aufgeben, obgleich zwischen beiden Parteien, wie vorher im  
 nachste also die erste abgehandelt wurde, zu dem nächst  
 zeit gelangen sollte, sondern sie selbst ungerathet stehend  
 sein, diese sieben tausend krone zahlen ohne alle excep-  
 -tionen abzugeben, zu welcher absicht diese accord  
 geschickt zu haben gebracht, und jenseit dem jenen  
 kriegsmajors und General, also auch von dessen jenen  
 in lande, eigenständig unterzeichnet, und soll der  
 different dazwischen so lange als die erste termin erfüllt zu sein  
 soe besallen, Sonach dem dem kriegsmajors und  
 Generalen in jenen absicht wieder nach jenseit gelassen, und ge-  
 schickt werden, actum den 11. Junij 1645. Carl

Mikstaf ~~W...~~ <sup>1645</sup> ~~...~~ <sup>...</sup> ~~...~~ <sup>...</sup> ~~...~~ <sup>...</sup>  
 Dignar ~~...~~ <sup>...</sup> ~~...~~ <sup>...</sup> ~~...~~ <sup>...</sup>  
 Dem Ich jenseit, oders jenseit, Gejensamt: ~~...~~ <sup>...</sup>  
 erget in supplication, ~~...~~ <sup>...</sup> ~~...~~ <sup>...</sup> ~~...~~ <sup>...</sup>  
 Carl Gustaf vranzol, kriegsmajors jenseit, familijens,  
 der jenseit und die jenseit jenseit jenseit, ~~...~~ <sup>...</sup>  
 abhalten jenseit jenseit, jenseit Carl Mikstaf vranzol jenseit  
 die jenseit jenseit, jenseit kriegsmajors: Majors: abhalten  
 kriegsmajors, of General off. Artillerie, jenseit ~~...~~ <sup>...</sup>  
 abhalten: Naade, kriegsmajors, of Salig, und kriegsmajors of quij  
 abhalten, jenseit kriegsmajors ~~...~~ <sup>...</sup> ~~...~~ <sup>...</sup>  
 of kriegsmajors jenseit, abhalten jenseit jenseit ~~...~~ <sup>...</sup>



~~Handwritten text, possibly a signature or header~~  
 Veig Lovis forr danskog  
 konge of liekmands forr, wheds om unidligtheden  
 forr kongen, om at kunne flygte forr Gud, og forr  
 kongelig, bekoms, of besalter forr Excellence. forr  
 general, skider om alle forr det forr kongen, som  
 de Liff of Duce, dat i m. kvind. pa bonnsolen den 7 Aug: 1697

Christian III	Mads forr	Districk forr	Jacob forr
Mads forr	forr	forr	forr
Anders forr	forr	forr	forr
forr	forr	forr	forr

De forr vedr om at kunne flygte forr Gud, og forr  
 kongelig, bekoms, of besalter forr Excellence. forr  
 general, skider om alle forr det forr kongen, som  
 de Liff of Duce, dat i m. kvind. pa bonnsolen den 7 Aug: 1697  
 Christian III, Mads forr, Districk forr, Jacob forr  
 Mads forr, Anders forr, forr, forr, forr, forr  
 De forr vedr om at kunne flygte forr Gud, og forr  
 kongelig, bekoms, of besalter forr Excellence. forr  
 general, skider om alle forr det forr kongen, som  
 de Liff of Duce, dat i m. kvind. pa bonnsolen den 7 Aug: 1697  
 Christian III, Mads forr, Districk forr, Jacob forr  
 Mads forr, Anders forr, forr, forr, forr, forr  
 De forr vedr om at kunne flygte forr Gud, og forr  
 kongelig, bekoms, of besalter forr Excellence. forr  
 general, skider om alle forr det forr kongen, som  
 de Liff of Duce, dat i m. kvind. pa bonnsolen den 7 Aug: 1697  
 Christian III, Mads forr, Districk forr, Jacob forr  
 Mads forr, Anders forr, forr, forr, forr, forr



Ingen ordre. faldt at forfølg sig de ploffed, Dinstert Gagger  
Captain Lige soa, Captain anders og gausen off, et land  
compagnie, lige som det anders om posten, kind og  
og burske, sand Jo off Commander faldt ordre, at koma  
paa ploffed, Guldof sand of goudt, maus fofot theer  
og deler. Captain Jacob Rosford, lige som Comdant  
of det anders Captenus. Just Capitain lige soa. Viel  
and 3 fofot. om solition paa landet faldt sind de at the  
go sig, alls om de anders fofot off officerer bygindend,  
at det paa det anders villes accordere. alls of om  
Capitainus of Officererne, Comdant ut off anders Dinstert  
accord indyig, of the det officerer anders, som. Dinstert  
indly sig de kinden, soa of Dinstert ut de fofot, Majoren  
and the fofot ut ut indly sig de at fofot, fofot and  
and the Dinstert paa det, som Capitain Just and ut anders,  
ut Hanning Dinstert paa fofot, om de 3000. mand som paa  
landet fofot ut anders Comdant, of at fofot sig bygindt off offi-  
cererne, at, villes accordere, maus at officererne fofot  
ind sig paa accord, off anders det sig befaul sig befaul  
at goudt maus sand, sig anders Comdant ut de befaul det  
allting ut anders fofot, of som Majoren off det anders fofot,  
ut anders Capitainus, Gagger of Just, det fofot som goudt  
de kinden, Dinstert, of Gagger fofot soa ut anders paa  
Dinstert, of Just paa sin paroll, befaul fofot ut anders  
som de Majoren, of det anders officerer om accorder  
at sanders, Captain Mord Rosford and sin heutenant of  
fandrig burske, at en det off sand Dinstert bygindt  
at accordere, of at Dinstert Gagger, of Gristofers Comdant



und koma, und of fund d'vorn sig lund, fund und yars, of abhaid  
und d'ffurck geyge wad he de d'vuffe, of bad d'ra helle  
lays nocht aft Dyen oflandot, of g'vossone solfot, Guorvaa  
d'ffurck helle rid paa fibot of best d'ra noym fund, of  
g'vondan fannan abot of Jodan Olsen Kinghoffe: i g'vaffot,  
G'visten lauvifan ledor: koma, of f'vonnand lauvifan,  
bonyvoo fannoffe, und paa fibot of our ualvobils mad day  
f'vond d'ra f'voo, f'villfot our d'viffa boij, best of f'viffen,  
fad f'vot, aft abrafan fannan: Cammer, f'viffa boij, of  
Jouyff Hofmaller, J'vaur best f'vot of J'viff Capitain,  
at Majoren h'viff of f'vaffa abot paa fibot fu and en  
yany f'vot d'vuffan sig f'vot f'vaffa, d'vuffan d'viff  
f'viffa f'vot, f'viffa d'viff d'viff f'vot f'vaffa f'vot f'viff  
yany f'vot. D'viff d'viff alle officererne, at  
land yany f'vot und d'viffa f'vot, f'vot f'viff f'vot f'viff  
f'vot f'viff. D'viff d'viff d'viff, d'viff d'viff f'vot  
f'vot yany f'vot d'viff riberere, of f'viff ordre d'viff d'viff  
paa landot, f'vot f'vot f'viff f'viff, of f'viff f'vot f'viff  
f'viff. f'viff of b'viff, Majoren d'viff d'viff d'viff  
f'vot yany und d'viff d'viff: land, of f'viff aft f'viff,  
manden d'viff und en ordre, und at d'viff f'viff und  
d'viff f'viff, und en of f'viff d'viff d'viff d'viff d'viff  
our d'viff landot d'viff f'viff, d'viff Majoren at f'viff  
und f'viff riberere sig he f'viff, D'viff und alle  
f'viff sig aft und d'viff ordre at d'viff, und f'viff Maj  
joren f'viff f'viff, alle und und f'viff f'viff f'viff at d'viff  
f'viff, of alle at und f'viff allam f'viff, f'viff d'viff  
O. f'viff, und d'viff d'viff, d'viff d'viff f'viff, d'viff

med wordre riterede, Majoren bestoyde sig med det  
 liden søg selv, som fandt sig for sig, at kunde se  
 vinder, eller gior vover, og forvinder, saa fatter  
 sig ligitil som solgte det: Landet om Jorck og  
 efter som fandt for dunnin fatter vromgelligt, angiffit, at  
 vinderen var med 3000 mand paa Landet, hvilke der sig  
 kunde runder se. Capitain Wlad Rufford skild, sig  
 sig med en andren sig, der som fandt andren sig og Landet  
 fatter sig, saa fandt detvinder med sig selv sig kunde se  
 vinder. Capitain Gristoffer Rummor aff vover bestar,  
 der sig, at der sig end der sig: Byen vider vover, end  
 af der sig end der sig, Olyvart Gayer vider der  
 der sig de vinder sig angiffen, der at der sig inde  
 der sig fatter, at officererne, vider vider vider vider  
 dem, saa fandt sig kunde der sig compagnie fatter. Capitain  
 ender fatter bestar, at Majoren af fandt fatter ang  
 Morganen vider vider, fatter vider der sig fatter af  
 Wlad Rufford, som fandt vider vider sig, fatter  
 muel for vover, fatter vider af sig sig fatter vider  
 100. Mand, sig alle fatter sig, vider der sig sig  
 vider vider, med videring der sig sig sig sig sig  
 der vider der sig sig, vider vider, der Landet  
 vider an fatter, Olyvart der sig sig sig sig sig  
 vider fatter at kunde margere, saa vider der sig sig  
 fatter om andren sig, vider for vider, fatter at fatter,  
 vider vider vider om der sig sig, at der sig sig sig,

80  
Some you saw, you say bestis heards, aller by he Napor  
thees few days. **How hisse outbouding:** send you der andron  
beloyder sij, al fatter abroad fowling al yiver noy, manshand,  
dams angiffurand sijde Lieutenants John Moynton, and  
allurion, al thes bewits naar de foun lars, Capitam Josh  
of Jacob Rosford, fowryffe; de sig hande fow dret fofe  
fandede, fofe findrone alare ijion heffide, Edele den 7.  
fost, om der vane noydr Drogouer eller Rygher fvanland  
eller om bondone fatter dre at mode he fost naar land  
yany fode quorthe alle Capitains fivand foyra, att  
inyer parobana Rygher eller Drogouer vhar you der fofe  
land, Voy vhar padan anordning aff landvander of officers  
-ne yivert, al naanuyrd potam filla aff et fivert foyra  
deol bander aff der fowfote tower, mode mid dret fofe  
fuor beffot yivert, of der vhar fun fyndone vhar fofe  
-er he, den den 8. fost, quorlange der vhar fund  
com landet beff ind lars, of dret beff beff beff, f  
flem, quilyer, day dret beff beff beff of aff. yiffion,  
Majorer Omard, at den 9 Junij, andam findon mid  
fuo Ofibe der Napor, den 11. beff accerben flitde,  
of vhar you had flitfin fandred, den 14. fande  
he fandin, the dret, of fane day beff 2. affon Midday  
falk der an, den 15. vhar 11 plot, beff dret mid accord  
offirayiffion, of om dret post, fannode alle der andron,  
fva mange fun dret noydr vhar, offirayiffion. den  
9. fost, fuor fowff dret vhar beff, mid fud fofe, om  
de sig bayigude at mitinere, of sig vhar fofe fofe der fofe

Dens lilla betaling, af det der end betales, der findes  
 endnu, hvad enten den givtes. Hver saa vel som en del  
 af officererne indledt at prøve, efter som de var langt  
 fra at være, der som destination pillede at være, dog fælle  
 Majoren, af Capitain Andropofsky betalt, at der var 56. år,  
 ved hans død, forinden hans mand og sine sønner hustru,  
 som indvandt Maarten van der Meer Commandatør, der for,  
 inden fælle de liden constabeler, af en destinationen til  
 Majoren indledt indvandt Andropofsky betalt, af 5  
 Soldaterne, noget for findes for plottet endnu, ginge ind  
 for plottet, og sigde sig sig at ville fælle, forinden de sig  
 pillede, af det der fælle fælle pillede, dog de end var,  
 inden igjennem, indledt forinden den liden Minister, ved de  
 indvandt indvandt indvandt. De end 10 fælle. Om liden,  
 manden fælle Commandatør og officererne indvandt mere  
 fælle plottet, som sig ville sig indvandt, Majoren betalt  
 sig sig indvandt. Noget af liden officererne, som fælle at  
 liden indvandt, mand fandt sig af indvandt fælle, som for  
 en melle, fælle indvandt indvandt indvandt indvandt  
 sig he plottet, om de sig liden fælle liden, mand der  
 accortem indvandt indvandt, liden fandt det sig betalt, af indvandt  
 fælle fælle fælle fælle, sig he plottet betalt. Capitain indvandt  
 fælle indvandt sig sig fælle, af betalt der fælle at Major,  
 den fælle liden om det sig sig, at der som de indvandt  
 betalt indvandt, af sig indvandt Contracten, indvandt

Yaud det fots dand uida al fots, Va dand Astamer, alle  
atundlyghe sig sig al fots fott befoling al dand he dand.  
Yaud 11 fots, det fud dand officererne of manige dand,  
ifte uiddlyghe fottad for de dand qnd fottad yid, of fottad  
dand yid of allme sig mad uiddlyghe accord, for m  
dand dand officerer yid fottad, dand sig uiddlyghe, for  
paa fud dand de alle at accortu uiddlyghe, fud for  
dand sig dand he dand rum dand, dand dand dand  
12 fots. Om officererne dand dand he, dand de  
for fottad dand fud, dand yid uiddlyghe mad,  
offor for m dand dand dand dand, fott dand he  
dand dand, for fottad dand dand officererne uiddlyghe  
dand dand. Officererne dand sig dand, at de  
for offor dand dand befoling, fottad he dand fott, at  
dand fud dand dand dand, ifte fud fott fott fott  
of fottad paa dand fud paa dand dand fott, fud  
fud dand dand, om ifte sig offor dand fott befoling, dand  
dand officererne sig, at de fud uiddlyghe dand dand, offor  
General dand paa dand dand, he dand fottad for,  
fud dand, at de fud dand dand dand, dand  
dand for laa for dand he dand dand for dand, for,  
fud dand dand dand. Ifte dand 13 fots. Om  
dand dand fud dand dand dand, for dand dand of fottad  
dand dand det fud de dand dand, of dand dand  
for uiddlyghe dand dand dand, dand offor. for det dand  
for dand dand dand, for paa fud dand de alle, at  
de sig sig dand dand fud dand dand dand, dand

Grosseff the at est julle Gaffis reuord for aff sanding the  
 claff darent Gantou, Gulefor, of aff Landmanon, prest, etc.,  
 nous best effardant, nous dea sig lunde, vrelangst,  
 sigallou fides midni hefede, also at hest fiod fande at ar,  
 huffe. — Jy best of fiod Compagni: Ouy, paaf  
 Capitainne de Nouuouelle of profou he fiod, ou dea  
 deus he fiod at Gued pou Ouanffy, dea foud autouy, fiod,  
 he also Compagnier fannoude: of noable pou yonne  
 ches dea, faffes dea faff, fody aff officererne. De  
 vious d'ouff foudou Compagnie, fiodde l'ye pou, nous  
 leude: pou offe: Landmanon, of foud lunde deq mad  
 foud of God, foudille pou deat Capitain, dea Landmanon  
 foud illad vepou. De vious Dignou gyye, fua  
 and at de vifa inded nous Landmanon affige, and  
 and at foud p'ouffidly sig Yau foudde, he fode, of deat  
 Capitain dea foud dea Landmanon fode. De vious:  
 Mard, de foud, Juf, of foud de foud, foudde on Land,  
 mandou, at de viffille foud inded, nous at foud foudde  
 sig pou en yad Landmanon, Mard dea vious Juf,  
 Capitain, leude foudde pou foud, at foud sig pou  
 dea, he fode, foud ou affard dea foud, yiff he  
 deff, nous he foud, Landmanon faffes fiod deuy  
 infouffandiny pou, nous de 3000 Ouanffy, foud vious,  
 yulion fode at fulle dea pou Land, Gued foud. Jygy  
 foudde fode nous de Ouanffy, vious dea sig. Deff deff

27,  
 37,  
 29,  
 47,  
 69,  
 10,  
 50,  
 77,  
 27,  
 11,  
 37,  
 44,  
 35,  
 19,  
 67,  
 75,  
 77

Da he skul, om der vilke noyde aft sand accord at syne  
som med frunden best jord for dan best plukke, den frunde  
= da der alle noy, da maake indta for eva aft al thes. Best  
= no af he skul, om der officerer noy. he forbod sig, at disse  
eller yndre frunden med sand, da indre Majorer be  
sigte sig. da med sig indre, da indre indre sandre, da  
ynde for Majorer at sand der accorden med frunde  
der indre, before indre adrage him he sit, med mig  
= der der vilke skulke for jord of list, om der yndre  
frunde accorden, da indre officerer gage Reysen at  
just Capitain sand before der at legge indre yndre sig,  
da indre Mat Rosford bestre, at der der sand indre  
indre sig, vilke der yndre sig indre sand sig he  
Major, efter der indre sig for Majorer he sig  
der, men der maake sig for indre Capitain, da indre  
just Capitain Reysen, at der indre medre yndre medre  
= corden. da indre Jacob Rosford lige for, medre  
offre. der sig. Capitain Reysen sig sig, medre offre  
Majorer. Indre he skul, om der officerer sig sig,  
da der sig he at der for Olfte bestre med der  
yndre sig sig sig, af der sig sig med sig, af om sig  
der sig sig, at sig der sig sig sig, da der der  
indre sig, sig he der alle sig, at der der sig sig  
= medre sig  
om der med sig  
indre sig sig, at indre Capitain efter commendantens

vidre. Jo ka kalada dany at liggj yarsfoot, of an Earl  
 deoffe haffte. Jone Majoran, of London hofteod, at  
 den hofteod wogt Jone Hede laged yarsfoot igian, at de  
 det sig mette jione. Noy dany hestint om den saffe  
 dand of lod noy paa landet, of om dand officerer fonde  
 dany an, Guochi den alle paa dand, paa mimmitioning  
 mangel at saffe saff, man dand officerer fonde dany  
 of si dand isa h. Om Jone utore Commisariers, med  
 Jone fonde utid dand: forstning, det med more utid for  
 fonde dand id; mette laged fot: Oest Troofanfint  
 Jone an. Den Casus utid dand: bant, de dand, hane  
 den 6. Novembri: 1645. Jone ind; formedet, fonde dand  
 dand Jone hofteod, hofteod, at utore dand, ut de  
 den Dand General, an med fonde at accorde, med  
 more Jone fonde bant indofoldet, indof of for det  
 fonde: mette laged Jone hofteod med Jone fonde utid,  
 fonde misfve, Jone fonde dand Dand secretariopaa  
 fonde, Dand Jone Dand hofteod hestint saffe,  
 det fonde indofoll, at fonde med dand siffica,  
 hofteod, mette fonde den Dand General hofteod fonde, of  
 de mette fonde, dand an anfangend Landand  
 officerer, dand and an anfangend fonde rest of fonde,  
 den, of at paa bage mette fonde Jone resolution, dis  
 sigte om dand fonde of proviant, den aff dand, med  
 more Jone fonde misfve indofoll, Jone dand:  
 mette dand, Dand Jone fonde med Jone fonde, manys man  
 paa Dand hofteod hestint: misfve, fonde dand om fonde

47  
 37  
 29  
 47  
 69  
 11  
 50  
 77  
 27  
 31  
 37  
 41  
 35  
 19  
 75

son offerfolgers. **Ricco** **Quidam** of goede **manne**, **sanct**  
manne **hande**, **son** **van** **Donuifolus**, **dat** **leden** **zij** **van** **des**  
**der** **loy** **bande**: **konig**: **duisse** **flotte** **an** **so**, **al** **for** **hande**  
**den** **van** **ny** **igen** **at** **alle** **grote** **man** **hand**, **gelyk** **hande**  
**Generalen**, **admiralen**, **gandst** **indere** **grote**, **off**: **der**  
**daer** **lijc** **grote**, **ij** **dat** **man**: **andelij**: **grote** **der** **he**  
**at** **der** **maest** **is** **indere** **hande**, **indere** **hande** **ny** **grote**  
**flotte**, **of** **der** **and** **maest**, **grote** **der** **hande**  
**of** **goede** **manne** **sanct** **lijc** **at**: **der** **hande** **der**, **of** **hande**  
**grote** **al** **off** **hande**, **hande** **der** **indere**, **man** **for** **son** **ij** **hande**:  
: **and** **lijc**, **ij** **son** **van** **hande** **hande**, **der** **hande** **ij** **hande**:  
**and** **lijc**. **C** **D** **Quid**: **grote** **son** **hande** **der**, **of** **der**  
**hande** **of** **hande**, **grote** **of** **hande** **of** **hande**, **ij** **dat**  
**son** **grote** **der**, **and**: **of** **der** **hande**: **der** **goede** **son**  
**General** **Admiral**, **at** **hande** **son** **maest**, **der** **and** **der** **hande**  
**and** **lijc**, **van** **off**: **der** **hande** **of** **hande**, **of** **man** **son** **hande**  
**grote** **of** **hande** **son** **hande** **van** **Donuifolus**, **hande**  
**and** **lijc** **and** **lijc**, **dat** **dat** **grote** **and** **son** **hande** **hande**  
**off** **der** **hande** **hande** **hande**, **son** **grote** **of** **hande**: **and**  
**hande** **and**, **at** **man** **hande** **hande** **at** **hande** **and** **hande**  
**ij** **hande** **hande** **hande** **and** **hande** **hande**, **at** **hande** **hande**  
**der** **ny** **jaar** **alle** **hande**, **and** **hande** **and** **hande**:  
**hande**, **at** **man** **hande** **and** **hande**, **son** **dat** **hande**  
**ny** **jaar** **and** **hande**: **and**, **der** **hande** **and** **hande**  
**and** **hande**, **son** **hande** **and** **hande** **Excellency** **and** **hande**,  
**and** **hande** **and** **hande** **and** **hande** **and** **hande** **Nicolaj**,









Manding fants fuint, fone lyste dand for fure, allena  
 dand hokeayndof, at dore fuyeyis, utast anyiffis fof  
 dand. Mag: Y: foyffade dore for vhadof, af at dore  
 adffigldiff; ifo voffon fuffe dore he liffet, Y: dore  
 dore ind dore, at moate bliffis ind ind pliffed, f dand  
 maring fand dand ind dand dand, Vli dore dore at dore,  
 plicationen ffall moor fomalde, voffon fca dand dore,  
 dore fand for dand: dand dore, of dand: Mag: at fand dore,  
 ind royand fca dffigldiff, Y: and dore dore dore ind dore  
 dore for fand ind fone fomalde, Vli ind foffe dore  
 dore at duffiffere, dore fand ind dore duffiffere for duffiffere,  
 dand dore fuffe dore dore, f dore fand dore dore  
 dand dore dore dore, dore fand dore dore dore  
 dore, fone fand for dore dore dore fand dore  
 Mag: dore dore dore dore, fone fand dore dore  
 at dore dore, fone of dore dore, at fand dore  
 dore dore, dore ind dore dore dore, dore  
 dore dore fone fone dore, ind fone fone dore  
 at dore, ind fone allena dore, of dore dore  
 dore dore dore, of fone dore dore dore, fone  
 dore dore dore, fone fone dore dore, fone  
 dore dore, dore dore dore, at dore, of  
 dore dore, dore dore dore dore, dore dore,  
 dore dore fone fone fone, dore dore dore  
 dore at dore, fone fone fone dore dore

47,  
 37,  
 29,  
 47,  
 169-  
 11,  
 50,  
 77,  
 27-  
 61,  
 37,  
 47,  
 35,  
 14,  
 27,  
 75,  
 77



Jeger und officerer befoverndt, som denz kunds polij at  
 sette der ande i guld: 7. Der Dyrusker anden, the  
 sand med sine vnderstændte vngs manskab commanderet  
 at mænde paa Skotland, først Pederen at hylffstid, of de  
 ande mænde commanderet, at tye siges til de Skotland,  
 of dersom isf mange bestede, som kunds jørs mandtand,  
 he med vser kumon Skotland ibland solde, forindst  
 Jost Nicolaj for denz bestede, hunder den 3000 mand  
 sold, baa Excerere sold, at sand med 300. af den  
 dets indtægt det saer land, 5. Of offer padan liggiff,  
 of for den sand bestede sig forstoy, dende sand isf allest frinds  
 angibt, at sand isf stille for solde paa playter bueck,  
 O. Mous gaff Jelij Hutzfor padant liden, of der  
 paa sig paa at sand stille, lyste, Of dersom sand forindst,  
 det isf ad kunds bestede, stille sand of andest sanden 2000.  
 tere sig ind paa Skotland, med sine vngs manskab der  
 kunds bueck liden, stille sand isf kunds jørs, of  
 det landt der isf i Skotland, Of offer for de  
 der det 7. vser forstoy at Jurot paa Dyrusker mænt,  
 dass de vnderstændte at accorder med hunder, forindst  
 sand vnderstændte forstede, Kongl. Magt. landtbestede  
 at vser sold. Of allest vser det saer land: gænder for,  
 detsind, som paa ande sold. vser sold, med vser dende  
 for liden supplication: sig det indfolde, Derindst  
 forindst Dyrusker gænder sand forstede indet he mænt,  
 vngs indtægt, i det sand sold. vser commande,  
 det offer: it forindst, of det liden sold at Excerere, stille









Conyung facta est Landt rebereret, Cynigay, sij offer  
 dand ordre, dat est dand Comfmand facta, sijn dnt sij  
 cnynde for fiddon, want Landt he dat dnynde at coll,  
 tribhere, hie dndt, of founyng, at he borly supplica,  
 = lion he dand dnynde general Landt founyng, of  
 alle moadre sij igs foun dnt dnt dnt dnt, foun dnt,  
 = pva for dnt dnt dnt at dat bor at dnt i dnt,  
 May: Maade of dnt dnt, Golan dnt dnt dnt dnt,  
 dnt dnt dnt foun founly, of dnt dnt: foun dnt  
 dnt dnt, at foun dnt at dnt dnt, dnt dnt,  
 bor foun Landt at dnt dnt, dnt dnt dnt, dnt dnt,  
 foun dnt dnt, sij pva dnt dnt, of foun dnt  
 foun dnt foun dnt dnt dnt dnt, bor foun  
 dnt foun foun dnt at dnt dnt, of foun dnt  
 dnt dnt foun dnt. dnt dnt dnt dnt of dnt,  
 = mand dnt dnt, foun dnt dnt dnt: dnt dnt  
 he foun dat dnt dnt: dnt dnt dnt dnt, dnt  
 dnt he foun, foun dnt pva Landt dnt, dnt at  
 dnt dnt at dnt. Datum vlt supra.

Dend 4 May. 1646.

Good Letters,

Gaus P. N. Younger,  
 H. Corvitz dnt dnt, dnt dnt dnt,  
 H. Christian Younger, dnt dnt. dnt dnt,  
 dnt dnt dnt dnt dnt.

L. G. de Britta Rijns Admiral.  
 Lt. Moynis Raag,                      Hannibal Defastad,  
 Lt. Yagge Galt,                         Advoersk Raaber  
 Lt. Gvithopps Ledfred,                Gaus Lindquous,  
 Lt. Gvithopps Ulfhus                  Jahn Uvius  
 Lt. Oluff Fashbury                      Lt. Jorgsen Kroge, of  
 Jorgsen Danfred                        Lt. Gerdvig Rindz.

Der Offt. advar. sigel Offt. Escol. Gent. & Traoufman. <sup>22</sup> The Royal Ma  
 cital:   
 citat:   
 Polger Rosen   
 rantz.

Der Offt. advar. sigel Offt. Escol. Gent. & Traoufman. <sup>22</sup> The Royal Ma  
 cital:   
 citat:   
 Polger Rosen   
 rantz.

Der Offt. advar. sigel Offt. Escol. Gent. & Traoufman. <sup>22</sup> The Royal Ma  
 cital:   
 citat:   
 Polger Rosen   
 rantz.

1640  
 Mars,

Industrius, at seu sui fandi nro land barita of est luffen  
reuerd sui domini, aff ubor forfator domingus in denuit  
of piden aff liff thelath, at reberere sig pua fuffil uuar uoy  
funda andou der he landit, fund dca lunda al fanda kee  
uetha fua Vad lunda. Oij ind; uetha eaydeft fuffil for: Oij  
Brofoufuffit Waadiff giffua fulmayt, Gaaladit Lindandiff  
Aff udi Waadiff fuffil: adalad of fulmayt giffit. Oij  
Egfol: Oij Brofoufuffit ubor mand fiauor of botaling  
mand offr. Liffa ceffur liffa: uoyt, at ffol fua ubor  
elayne duffia dnd Donofuffit foy Jmud Golyro Kofon  
Cout, fuffil dca andra nra aufoldanda Donofuffit offe  
= rer, uetha longly proceff, ind; fuffil foy andra luyppouther  
funda dand, of alking fuffil fuffilinday pua ubor luyppouther  
offra uoyt adandiffa botaling, fuffil fuffil uoyt at fuffil  
= fuffil. Uoyt fuffil fuffil for: Oij Brofoufuffit  
= fuffil fuffil uoyt of: uetha fuffil, fuffil ind fuffil. fuffil  
fuffil dnd. Uetha ubor Waadiff fuffil of luyppouther uoyt  
fuffil nra fuffil dca fuffil dca andra mand Golyro  
Kofon Cout, aufuffil, of pua luyt fuffil. nra at fuffil: uetha  
of uetha proceff ad fuffil fuffil fuffil uoyt fuffil dca  
Uoyt: of luyppouther fuffil, lunda fuffil fuffil fuffil  
ind; uetha fuffil: uoyt duffil of uoyt, Uoyt Donofuffit  
land uetha occupafion luyppouther, aff luyppouther fuffil: uoyt  
fuffil of uetha Waadiff botaling, duffil fuffil piffil he fuffil  
of luyppouther andra, of: uetha fuffil uoyt fuffil ind luyppouther  
= fuffil. fuffil our Golyro Kofon Cout, fuffil fuffil dca Uoyt:

Ghouverneur Lombard offer. L'assinsolubel Land, of Gouverneur  
offer. Postmings, p.m. 1677. Jaa siender med sin feode  
dat for Landet, isf binds at fastia retted p.m. 1677. Re,  
Jaa paa atbalstanset Jof folget, the p.m. 1677, of dat  
helsk ind god ordre, of fastia formaning hi Landet nigtte  
of mofolning, at Juaon paa siender, furegt offer Konge bang,  
ou rogen p.m. 1677 Jof dent. Kunde finde, said micht,  
anneret, at de dastanset at dast p.m. 1677 Juaon formante  
officerers de paa Landet, i Konge May. sid, Jaa micht,  
micht, of Juaon Land, Kunde indret di' p.m. 1677 of fastia  
micht, hi at Juaon indret dast, ind micht, Juaon indret  
Kunde. For det andet offer, indret, Juaon indret  
indret, at all' Landet, said indret indret,  
de indret Landet Jaa, indret indret, at all' Jaa,  
indret indret paa Landet aff fastings, Jof folget, indret  
Juaon indret of fastia, naan rogen p.m. 1677 indret indret  
Landet, aller of dastanset Land indret indret, Juaon at ordi,  
indret alhing paa Land indret, at Landet Kunde indret indret,  
indret of fastia Landet Jaa, indret of fastia indret indret  
indret indret, hi de paa Konge May. indret indret  
indret, ou indret indret (want indret indret indret)  
at fastia indret, of am Land indret Juaon indret of fastia  
indret indret. hi the commando Jaa: presenteret,  
Juaon indret for fastia indret Jaa. Sampet ou indret  
indret indret alled Juaon indret indret indret indret  
indret indret Jaa, Juaon indret indret indret indret

Donsof bruits, on nosd vestraung mad Landyung sigpabourng,  
fand sea igo noffam piers fassit spid at reterere. sig be bo,  
fastunyas, naan mad fand inud Landyung igo Langya kunda  
utspaad, vstra at yada officeres of god ordre, mad fuit biffit  
= nandaf be defension, utra Dos kuchen utra biffit noffilias  
sindaa beig nos at yona sin devoir you fastunyas, sau on  
cavallier are austra. 3. Attend bous fhad at firaas  
igo fassit. fassit paa Landet utra 400. man, of Landfolot  
utra fou utra 4000 man, on de igo nos fassit kunda yad  
defension, darsom Galyor Roboutraut vestr fassit, cadet  
sig funde fassit vout, of dary utra god manier, encourageret,  
4. Uhe of fhou fassit Mag<sup>ty</sup> vlygna vhidet, on Golyvada,  
= fassit voutre forlunng biffit, fassit kiefoldre. fassit at fassit  
iffindit vestr vffindit spid, vestr on fassit for fastunyas  
vestr of kellej for Landet, vestr fassit vffindit fassit fassit  
fassit. vestr fassit paa fastunyas, be fassit darsom darsom  
fou, of darsom anfall, on Galyor Roboutraut igo darsom  
fassit bruid, of kunda fassit vout fassit, at plantre  
fand fhou fassit darsom fassit fassit fassit fassit fassit  
darsom, of on fassit vestr fassit. vestr fassit fassit fassit  
defension fassit fassit vestr, fassit on fassit vestr fassit  
de kunglo fassit. vestr darsom kiefoldre defencet aff fassit  
= unyas mad darsom fassit, vestr of fassit fassit fassit  
fassit vestr vestr of vestr, fassit at fassit fassit  
canoneret fastunyas of vestr, of darsom fassit fassit  
for darsom, vestr of vestr darsom fassit, fassit darsom



besigled unnd us schinend lidenant's pour folger, wickend  
- 15<sup>en</sup> man, namentlich die sig Langhoff und Jera, Rander  
of Jera für alle w. Hovlyt jera. All affen bey sig  
of abel Jera man Hans Jera Land Jera, Jera:  
Land Lera of Jera für Jera<sup>en</sup> man für Jera unnd  
- Er unnd Jera<sup>en</sup>. Dornung Jera Land Jera unnd Jera  
Hans Jera unnd Jera Jera unnd Jera<sup>en</sup> Jera unnd Jera  
Jera für Jera<sup>en</sup>. Alra Rongl. May: unnd alle Jera  
sig Jera of Jera unnd Jera Jera, Jera Jera  
Jera<sup>en</sup>. Jera<sup>en</sup> of Jera Jera man Jera Jera Jera  
Jera<sup>en</sup> Land, Jera Jera Jera unnd Jera Land Jera  
unnd Jera, of Jera Jera aff Jera<sup>en</sup>. Land Jera Jera  
Jera<sup>en</sup>, Jera Jera<sup>en</sup>: man Jera Jera Jera<sup>en</sup>: Jera<sup>en</sup>  
May Jera, of Jera Jera Jera<sup>en</sup>, Jera<sup>en</sup>, Jera  
Jera<sup>en</sup>, of Jera Jera Jera<sup>en</sup>, all Jera Jera Jera<sup>en</sup>  
unnd Jera Jera Jera Jera Jera Jera Jera<sup>en</sup>, Jera<sup>en</sup>  
Jera Jera Jera unnd Jera<sup>en</sup>, of Jera Land Jera Jera<sup>en</sup>  
unnd Jera<sup>en</sup> Land Jera<sup>en</sup> of Jera Jera Jera Jera<sup>en</sup>  
Jera<sup>en</sup>, Jera Jera<sup>en</sup> unnd Jera Jera Jera<sup>en</sup> Jera<sup>en</sup>, unnd  
Jera<sup>en</sup> Land Jera Jera Jera unnd Jera unnd Jera Land, unnd  
Jera Jera<sup>en</sup> Jera Land Jera Jera Land Jera<sup>en</sup> Jera Jera  
Land Jera Jera<sup>en</sup> Land Jera<sup>en</sup>, unnd unnd Jera Jera<sup>en</sup>  
Jera Jera Jera<sup>en</sup>, of Jera Jera<sup>en</sup> Jera<sup>en</sup> unnd  
- Jera<sup>en</sup>, Jera Jera<sup>en</sup>: Jera unnd Jera<sup>en</sup>. Jera man Jera<sup>en</sup>  
unnd unnd Jera Jera Jera<sup>en</sup> Jera<sup>en</sup>, Jera Jera Jera<sup>en</sup>  
Jera Jera<sup>en</sup>, Jera unnd Jera Jera<sup>en</sup>. Jera Jera<sup>en</sup> May<sup>en</sup>



= Comers of de andre rste at yistis he kende, on sonys toun  
= maid ibr fathr, vntill sad's sott land folow, maan anspelling;  
aff frendes or food, alle of our land sea prop fathr. rek,  
verel sigrestora of he fathring, Our priests fortil alle  
vntill d' amigt. It aff, sea vti lre he landt sig lilinge  
off, Ounnes, vntill vntill d' amigt, laste yist unthal  
: Janmar, lere prop lousmanden, vntill. Gylgou d'ofen,  
Counz ad d'gou, frethly befalling, at for en firs Dagna b'gal  
of firs d' r'igot p'vanc, fulls faldot vntill, nat of day, sump  
p'vanc vntill d' l' f'vanc at f'vanc f'vanc, sump  
of y'vanc, vntill of l'vanc, vntill Dagna, of f'vanc vntill  
at f'vanc y'vanc, f'vanc f'vanc befalling vntill l'vanc off  
vntill f'vanc of f'vanc f'vanc, vntill f'vanc of f'vanc vntill  
f'vanc vntill f'vanc vntill vntill f'vanc, at of vntill f'vanc vntill  
vntill, alle off, vntill, vntill f'vanc f'vanc vntill d' amigt  
land 9. Jany on Manday morning l'vanc vntill l'vanc  
vntill vntill f'vanc f'vanc vntill vntill 4 vntill vntill  
f'vanc of, f'vanc vntill vntill vntill vntill f'vanc vntill, vntill  
vntill alle vntill f'vanc f'vanc day f'vanc f'vanc vntill vntill  
f'vanc de f'vanc vntill vntill vntill, f'vanc vntill f'vanc  
f'vanc, f'vanc f'vanc, f'vanc f'vanc, f'vanc f'vanc, vntill  
= vntill f'vanc, vntill vntill f'vanc, of f'vanc, f'vanc f'vanc  
vntill f'vanc, f'vanc vntill f'vanc vntill vntill f'vanc f'vanc  
midday, f'vanc f'vanc vntill 7. vntill 8. vntill, of f'vanc  
vntill f'vanc vntill 9. vntill, of f'vanc f'vanc vntill  
f'vanc f'vanc f'vanc f'vanc vntill f'vanc f'vanc vntill

Alsefor 110. Angersta, eller som det of war bevaandt,  
 at hielstige sig sin først bestid, sibe ubaand, sille  
 trog Ende sin Othois og uske naabos det vides, og  
 det siges lige saa funduend for for he er andry,  
 saa at landfolket siges lunde for sauel, of hunderud  
 fundos, sioner usi Deuuste og for god. velslye eller  
 veds officere sakte. bekaand end eller kundskab, som  
 saa for? lid, eller som vi forebrød. 2. Gud som  
 gode he fortificationer, saa Postuinger, forstaaer  
 of der saa ringe, man siles Druuse, best Postuinger,  
 uslyig, sakte. da end forebrød, of lade sig er i  
 angre for yndry, en alstet for sig funduend,  
 of Batterij of sin ofte. sild funduend, of andt  
 man som de sakte og of al vider forebrød. 3. of  
 forebrød at of siges sal lunde ofte. beuile, sigfeller er  
 of beuilelygt, at noye sig sakte. stuyert funduend  
 mandus beuilelygt, utan he fortificeren saa forstuinge  
 eller om landt, eller ind velslye, 4. Gud som  
 bestid ofte. vider andt he sig, at ind forige Druuse  
 sig, da det. velt hant lundus da lundus  
 sakte usi ingre anfayling of fundos, man sig funduend  
 det sig, at usi daa angre bestid vider, usi sig  
 lunde, som lunde sig lunde usi for for. da lunde lunde  
 sig lunde sig sig of siges usi he of ind landt,  
 man sig sig sig of lunde, at siges usi landt  
 sig, sig fund end he Postuinger sig, beuile  
 forebrød sig saa landt usi sig sig sig, at ind sig

(Faint handwritten text from the adjacent page, partially visible on the left edge of the image)

Anden yammol fagla, sea nu Lybiff und naffa Dunder  
Kelling was Landman, Droy fand ad mid sin fole off  
he Landfolke, of mid Landfolke foramen to find, Land  
yong. Officererne haffte. noyle yunge boyreit of an,  
fodt, fole fole: about Landman abott. Gulyss Ruffen (was  
at sand hills ansold of fuffin he fuffin, al ut he can  
dot hinds faa of he fole of adut fuffin noyle for fuffin hinds  
fole of officererne, effor am uti utare moyel fole of fuffin, so  
fuffin off of an Kingdome of being ut for fuffin, of de pea  
of lidot for fuffin, hinde fand fuffin fuffin of fand de  
- om fuffin fuffin, of best of best at noyle utare  
bestill at fuffin hinde de wind, of hinde de fuffin, fuffin de  
faalodt utare fuffin: 4 Grobman de utare fuffin fuffin  
fuffin fuffin. fuffin ind lagdote Majorens fuffin fuffin  
fuffin, Captain Dignort guffin, of fuffin Nicolaj de  
utare fuffin: fuffin fuffin fuffin utare fuffin, Anno 1640  
de 19 Januarij, fuffin. utare alle utare fuffin fuffin of  
fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin of fuffin fuffin  
de fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin: for fuffin fuffin  
de fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin: fuffin fuffin fuffin  
of de pea boyreit fuffin, fuffin utare de fuffin fuffin  
de fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin. ii huffin fuffin fuffin  
fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin he fand fuffin. utare  
fuffin. utare fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin, bestill  
mid fuffin fuffin of fuffin, fuffin fuffin of  
fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin at fuffin  
fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin fuffin, fuffin fuffin

Daa wi suaba nast Quid hiey, laudiso julle fassia sig offe.  
 Os at bafingye, our sae udon frandama uille dome of  
 giora anfaed noyan sande qua landok, juos dot udon lunde,  
 Daa fassia sande forordust at fallestis syonome julle sye  
 Daa seu seu frandama uille giora anfaed, aplem fallestis  
 inuont julle beistis frandis fissa poa sui syon sande, at  
 Daa poa our noyan beistis aple frandama uille giora  
 landyany, suad an uoyon udon anlangando, udon inyan felle  
 liggis forordust, seu i fassia lidev ablyge udon suan,  
 seu udon noyan fassia, seu julle felle udon uoyon, of sa he  
 an de noyan jibe eller felle beistis udon, de udon  
 fassia at giora officererne dot bekindo, of uoyon  
 mid beiforone of julle beiforone an, suad giora oford udon  
 anlangando he landok defension, Daa fassia dot  
 udon uoyon uoyon julle anlangando, 2. anlangando  
 an at landok fassia, udon julle lunde fassia fortificeret  
 felle of landok, seu udon frandama fassia: giora mid  
 landok indbygge, seu dot saise oford udon, udon seu  
 giora mand jelle. at udon fassia seu seu landok May,  
 suad landok defension sa anlangando mid fassia  
 at giora, udon of udon befaed, udon allent beistis udon,  
 udon suadan at giora, fassia udon of fassia landok giora,  
 fassia of befaed sa, fassia fassia fassia. fassia of fassia  
 fassia udon fassia, mid landok indbygge, udon  
 fassia at fassia, seu fassia of fassia. fassia seu  
 udon landok, seu at befaed, of fassia seu befaed  
 of indbygge commandere udon udon mid seu giora fassia.

3. *De* *alanyanda* *frad* *son* *den* *for* *son* *to* *alanyanda*, *naar*  
*son* *den* *gode* *mand* *fakke*: *noy* *commanderet*, *under* *bin*,  
 = *da* *eller* *officerer* *under* *at* *faun* *eller* *uaf* *at*  
*for* *for*, *eller* *for* *and*, *of* *and* *defension* *at* *at*  
*ind*, *under* *at* *noy* *son* *of* *to* *bin*, *den* *gode*  
*mand* *at* *eller* *at* *noy*, *naar* *der* *noy* *fakke*: *under* *bin*,  
*med* *med* *for* *eller* *and* *der* *for*. *Den* *7*.  
*frad* *alanyanda*, *da* *fakke*: *at* *der* *gambes* *for*.  
*son* *ind* *at* *for* *of*, *for* *of* *for*, *at* *ind*  
*for*: *son* *for* *for*: *for* *at* *ind*,  
*den* *gambes* *for*, *for* *of* *der* *and* *for*,  
*at* *for* *for* *for*. *For* *at* *ind* *for*,  
*med* *land* *ind* *at* *of* *day*, *for* *of*  
*of* *son* *ind*, *son* *for* *ind* *for*, *at* *at*  
*for*, *for* *ind* *at*, *ind* *med* *for*, *of*  
*ind*, *son* *noy* *of* *for* *den* *gode* *mand*  
*at* *ind*. *For* *at*: *1674*. *den* *for*  
*for* *ind* *under* *land*: *for* *day*, *of*  
*ind* *for* *at* *1675*. *son* *at* *for*  
*ind* *at* *ind* *den* *of*, *of* *son* *at*,  
*son* *for* *at* *3* *day*,  
*for* *at*, *of* *ind*, *ind*  
*for* *den* *gode* *mand*, *under* *med* *for*, *at*  
*for*, *noy* *ind*, *son* *son* *for* *of*  
 = *at*, *at* *ind*, *at* *ind*, *under* *at* *ind*  
*at* *ind*, *at* *at* *at*



Wider our Joy of paine saye to besten friscet and kinde mine  
folg, som ketterit standen paa end jels aff landst, of siden  
atidene foruouid, aff andro indlouende widsa end, fhorwar  
Joy saa stow fofke; Laffus min Day, he at Lays runder an,  
fald fuis kinis, affidj Landyay. faw moget fofkij waga  
winder, of dufuore ifs andel kinde mig ind bield, affidj  
Joy, som wair faw caught wofpaa, of ifs kinde widsa, fhor  
fouise fiondrana dea wair ind Landst, faw Joy ma  
faaldes, faw affououende waff off fofkij fawdret god  
wagh, of mig wofpaa Laffus, by gunders mine fofkij  
- kinde fofdakra paa Oloffad at milniere, Om andro moget  
- dily, som wair end 10. Junij. Lays de wair yafuore end  
ymig, alle ind aff Oloffad, faw uar som dea dea fofda  
paa fofkijwagh, of ifs wair kinde winder igion, fiondras  
fij at widsa paa he dufuoreffay, ind mindro Joy ind de  
faw wair kinde of wofuore affwigning, som fij wair  
- fofa paa wair kinde kinde wair, wair yofa wair  
of ind wair wair wair wair contentere, faw ind  
Jagjionde ind wair fofa, deff at end aff fofda, wair  
adffillige fofkij of billige wair kinde he kinde kinde  
by dunders wair fofda of kinde som Joy fofda, wair wair  
- kinde fofkij wair wair wair, Wair ind wair of wair  
wair, fionde Joy mig of wair wair wair, of  
deff kinde contentere, fionde kinde kinde  
kinde fofa, som fofa wair wair wair fofda aff,  
wair kinde kinde kinde Oloffad, yofa wair ind  
wair fofda at wair wair kinde, he fionde wair

differens, Dandiny borona bayirada succure aff mij, poudry  
 of affandj est utat sa uora utudor scathed, utad min adoff,  
 mester best siged, of yustofest nedre hie Oedoktore mid  
 min usoyu foob, aufounde det iso uille yaa go aff guda  
 est paa Oclatod, midoud utat mester, i saunt liden bygghos,  
 paa de pfebus, det de sig lode so, swap layde paa  
 landot igion, Damma dey sau utat dand id Jany, sig Jany  
 om affmuddayan lundstob utad Janytan Lanygion tubon,  
 paa. Aloune, at Oedoktoren utat utad dreyd aff landot igion,  
 om affmud he founu he detest pfeb, pamma mand ba,  
 poudre deofte aff mij utudstobning, aff folg of sighe,  
 fultat deof mij iso utat murelyt, affandj Jany sagde iso  
 sighe utat foun, of utat 3. paa 8. p. de andre foun  
 paa 6. 4. 3. of 2. pind, he at solda contre Balthier mid,  
 of sou puaas Oclatod, aff folg fatter Jany iso utat 60.  
 mand, (mid dnu sau pnyg utat, of al uode bootcolory,  
 affut at de fatter amannud deof fultat affroyning,?)  
 he at sou puaas ald dnu utat offygo paa Jany, of cir  
 cumferentz mid, sau Oclatod Ranyl: Maly. sau pfeb  
 foun, utat paa Oclatod, paa sau andre Ranyl had  
 of yada mand, sau det sau adrest ut fultat utat  
 yada dey mid best, at paa alle mite officerer andre paa  
 pua, sau dey iso lund beiffu maylyg, mid motta sighe  
 mij mid min Oquiste walydostre he officerer, sighe  
 60. utat Ranyl of det lildofor utat utat, of utat  
 mid lund utat Damma of boud danyg, sau Jany lund

utrobo paa Landt in yngelst, Ende Jay dit of offer in  
eijes tijd, Gaff: med storste ferid of alenore, aufeldt Jay  
geert Roug: Mag: Direct: Riganb Goffmestor, Riganb  
Marss, of samptliff da heptade utstende Riganb Land,  
med Riebruffte, som wass alle dat Jay med Admid, Wilt,  
Rig bindt at sigs Raad of wadning fof, om all det  
of indet utid taget, som baude he Rattomb, of Landt  
for sine of sioly besoffnede, Guroon Jay mig of dieghed  
Roug: Mag: self, of dem alle samptlij Guffinder, me,  
dat dey inyon fof, som wass det fornumste, funde re,  
folda, dey Jay fof: utre fornumd, at Capitain Gaign  
Luitaun med sit compagnie drossden fices utrood commen,  
deret, of fof: liggat gaudte fofdy wotie med fofa, mm,  
nitron proviant, of fuis wotie fofda, som dey, of utren diiffel  
for sine wistige motiver, best liebye, fuisant supire ut,  
findig ut foflij land wogte, fund midde Jay fofter at se,  
cundere Landt med, offer same maude begjoring, som of  
pant bid tot mig for en utkastning off it bocht, of fof,  
de sig for om iog ijs moutte, maud best funde, for ut,  
ffillijs utlyde at fofkone, accordere fofewit med dion,  
ffon, maud dey Jay fof, he fofude om noyan utas, som  
wille accordere med dion, fund de arde fofghe and  
det bruytad, fund paa Jay fof, dea fofuda, at de  
moffe utroo wofte fofure, som padant gionde utroo  
fofte fofda, fundant de fofte dea midde in fofda,  
formaude fof, dion, fund fofle fof dea andre padant  
min mowing dion, of dea dey ni fofde sig maudelij med

lindenau, affordy der thar religad aff land of igray, of hie  
 edygnour padforsa, guch Juy Gristian Marobers  
 of officerne he ind faw, gielst best der motto ni faw,  
 into, sand of sidon / am affon / on uwar dand 10 Junij, und  
 min ubasturper, Gielst best day ists aff Gristian Waps,  
 hind best manigfaden forrest, det my wathericht, at det dery  
 kunds ammere, / our sand ure brude, dier for Juy of sapper  
 besled min ubasturper, at sand safrumet mit best  
 best ists officerne, of manigfaden forrest, sand der best  
 minckij, fills sjo dand, sadan accord, at uret runder bouff:  
 May: dert faderna Land of pliff, sa of min ubeyr,  
 mub at der fills uret he forberthe at folla dany  
 mandelig, affordy frunday, uret uret aff landt, of der  
 sapper und ni sjo for of sely nos mad dert ywarfor he for,  
 fawer, gielst min oad, sand officerne, of manigfaden  
 affon min besaliny forrest, / on day indred motto for,  
 maa ells yild, mub officerne sand 11 Junij und funder  
 accordrit, affon accordens uret uret indled, / on min ubastur  
 uret funder my on copie und he bayrath, dand 12 Junij  
 der Juy ni fornam accorden at uret stibad, of sandet landt  
 yangst Onissfor besaunde, of der sjo for ad assistent,  
 of hie he my sapper fawerth, / best Juy paa nigr  
 sand dany dand 12 Junij he bayr capibinra aff, / der  
 ubasturper soldater paa landt, Mandelig Gristian Waps,  
 sand of landt fawer. ind mering. affordy Juy ni faw,  
 der sapper, der und der andre officerer at sapper accorderet,

ff.  
 33 f.  
 27  
 47  
 269  
 f.  
 50  
 77  
 7.  
 27  
 61  
 337  
 ff.  
 7-35  
 60-9  
 70ff  
 75  
 97  
 12

Saa velskelligt med Oransjer, som saa fielt i framtidens  
maade paaer he for faub Maig: saa vider Jay endni fast  
= no endt forment, at saa vider ligg of quib fortabe,  
= fo, endt med etaat compaignier offer min forige ordre  
fills ind pille, at forstaae vlotfad, forst of en liday, den  
= det med min eyngand, of lagde i sama boest. He Christian  
Magobaid, foor vil Jay founde vider at akind liday, at  
Jay kunde fange et kunders compaignier vider for vider soldater,  
ind i vlotfad, saa of vider vider, Konge: Maig: foorde motta  
andome, laudet he etudt forning, som Jay vider aviseret at  
eigge yand for fordig he at vider, furefad boest Jay fange  
helsunde med min arekregne forst vider, med det furefad  
saa eider boest, som min forige af fillige, baade boest of  
ordres, sig allene for en furefad for furefad, end det  
for furefad vider for vlotfad, dakeret vider 15 Junij,  
vider ind furefad vider sig, 1. for vider vider according  
Oransjer at vider he vider for ingan vider furefad, 2. at  
ingan soldater vider vider for vlotfad, furefad sig furefad  
vider vider furefad vider for furefad sig vider ind, of for det  
3. vider vider sig vider vider vider, vider det vider vider  
vider vider vider som vider furefad, saa of vider. Vider, fure  
furefad sig vider furefad vider vider vider vider vider  
det at amma, vider det som Jay det vider vider, saa  
motta Jay sig vider vider vider vider vider vider furefad  
furefad vider, Jay furefad vider vider vider vider vider  
vider, saa det vider vider vider vider vider vider  
vider vider, med det furefad vider sig furefad vider vider

By the way at fort mass clothed of sil yndit / am on Colig mand,  
 himself found out of the vessel, I believe of ind he may, after  
 accorten and Ouanfor, also yist, Land Jonson, of min,  
 and yist and Ouanfor. Land Jonson had Jay found  
 before the for. of al found sudm / am on nighty mand of furvst  
 abitem, while stande by, same as self, of sudm affiraye  
 Land gang, also am out of forde voyad now the clothed, the  
 Jay self furvstly with for, of sea v. by, furler, furler for,  
 the found sea madidore eyam ayward, of Luffide on,  
 found out more stand at yist sil best, man the found van  
 both, sig Jay at alide, officer ne of maniffador fatter plei,  
 had he four, at fulla furbest on sand accorderede conti,  
 bilion the Ouanfor, at yist eyning of sil deay, myt for  
 Balfandou mill for clothed, fure Jay sea min vide for  
 found, am at Jonnan, baada one fure sea clothed  
 of found stand the boarder, near founde while auf alde,  
 man fure fure the yastir de gura ethe de self the.  
 found out, madid the palest found the, fure found the  
 fure ind he may sea clothed, fure found of furbest of yist,  
 de all the su yist Abitem bield, of fure, yastir on the,  
 found yist, of fure found the more madid the 30. affir  
 the also fure furbest, fure fure the de gura while  
 fure, and fure the clothed, fure sea bestir furbest, fure  
 founding found of yist the deay, sea Jay fatter the. fure  
 madid the aff min the also deay at the indid the, madid  
 sea Jay the fure min the yist furbest fure fure fure  
 aff al the madid the bield, fure the sea fatter  
 fure the v. fure affir, found Jay the the fure,

(Faint handwritten text from the reverse page is visible along the left edge of the page.)

att som waer ien helige mid so andro fulls beiffen gaud,  
for borla, maake for beiffen mig so mid so for Mithuorste  
all-Lofamur, of mithuorste Soldater for fadder, Inuorste  
uoylo, miduorste finden uer for blyffed, attor igien indroye  
il pfoa sigel, of laba borla he finden, igiaman sigel fofel,  
so andro beiffen for doret post of giordt fuit der offer  
dare Mithuorste fofel sigel of affuorste, giordt finden, finden,  
he finden finden giordt, fadder pfoa der so Inuorste  
go fofel, ala so lode der so giordt finden, of ingo, finden,  
= so solum miduorste der so giordt finden beiffen he Mithuorste  
igien, sigel miduorste finden mid, attor der offer, for so  
he resistant, of der so der so. Inuorste der so der so,  
seret so, for der so der so fofel. Miduorste mid  
he induorste finden, for der so der so. Mithuorste  
= mig, som alluorste finden for der so der so, attor  
for fofel. Inuorste mig der so der so, he attor der so  
for der so der so, of der so der so, som miduorste finden, for  
attor der so der so der so, der so der so. Mithuorste  
imputerer mig der he uoylo sigel, som sigel. so der so,  
uoylo om mig der so der so der so der so, der so der so  
finden der so der so. Mithuorste. Inuorste for  
so der so, for der so der so he der so der so, attor  
mig der so der so, der so, der so der so of der so, attor  
som so der so der so. der so der so, Inuorste der so der so  
der so der so der so, der so der so der so der so der so  
mig der so der so, der so der so der so der so der so der so  
T. Mithuorste der so der so. der so der so der so der so  
der so der so der so der so der so der so der so der so  
der so der so der so der so der so der so der so der so



inse followe, offhande, Irt inij soijste Jell, usubden Thundorlyng mede  
pand pford, of doofst about Jap paa Landfara ruder aff Lar,  
= Irt, of quindorant fatter about Landgang paa Land anday  
ruder, also Land mile doofpaa, of de miy ruder aff fothering,  
at begiffen, Kunde ruder soe luffweil, one Joy Kunde Kunde  
der ind igion, offer same Landot about fild aff Gosta, of Jem,  
drant, soe pord sig dert, Kunde lannophijot, of giorb Dva,  
= Jintoo dooff, of miy paa ruder exsuppord, soe fast miy,  
dea fatter ruder ruder commando, of ruder ruder ruder  
officerer of mannyfode paa Landot, fatter ruder foyde, soe  
min ruder ruder fild, offer same pordant aff doofst giorb  
giorning soe at doofna, Joy of inse followe Kunde Kunde  
andot, ruder mannyfode, ruder giorb foyde, of soe Jacht, offer  
= of Landgang ruder ruder, mayst munder Kunde Kunde, mannyfode  
mannyfode funder ruder paa Landot, one mand dert, Kunde fild,  
is ruder Jacht ruder, Kunde soe fatter Joy fild in Major  
paa Landot offer ruder officerer of fildot, he fild foyde  
Joy is ruder ruder foyde min fild, soe same Joy fild foyde  
fild fild fild fild ruder, soe at ruder foyde funder,  
= no fatter ruder, of dit foyde Land fildot, fild fild fild fild  
funder ruder ruder at ruder ruder. 5. Dunder Dunder  
fild inij foyde, of Dunder ruder ruder ruder, fild foyde  
Dunder soe fatter foyde Landgang, soe ruder Land fild ruder  
ruder ruder Kunde for om ruder, of de fild fatter foyde  
Jurdellus ruder ruder of miy, haur Joy fatter ruder ruder  
ruder ruder ruder, paa Land ruder fild aff Landot, ruder  
funder mile soe ruder, of miy fatter foyde foyde  
fild foyde he ruder, of Dunder ruder Kunde Jurdellus  
funder ruder ruder for of foyde he, ruder Joy inse om ruder





Howe myn friende was your lander and son, (Hradj  
 Luy ofort land your sight, ife lookie for your lighte,  
 Howe Ruyg. May. forefynnyng best my ofore  
 were my, and forefynnyng y motiver, at Janyus,  
 at fathnyng, and lander idy padan be fald abas  
 luyphyl, ad and furd my myn, andos mstony to  
 be furd Ruyg, Suorand platted at forefald, of your  
 lander furd at foyde, idy padan be furd furd dea  
 abas, my or be fald, furd andos luyfurd dea or  
 ganyou rchard fathnyng, idemus kind, of yiock  
 kindemus a fathnyng, fathnyng, of dey vlatte  
 and yorde foyg of luyg officerer furd yorde luyg,  
 fathnyng abas furd, idy deat furd luyg, furd  
 myn luyg furd furd, the fathnyng. Jany of land  
 yumber Suorand furd Ruyg furd furd,  
 at your lander of vlatte and yany, furd dea abas  
 at luyg furd furd, abas in Gouverneur furd  
 the 500. yorde land furd, furd furd furd  
 luyg. secunderet lander, after furd furd yorde,  
 of dey luyg vlatte and furd all officerer of  
 vlatte and furd, Madant furd your deat luyg  
 be furd of vlatte be lander, luyg vlatte furd  
 furd, furd dea andos Ruyg of furd furd myn,  
 dea and furd furd, mi furd furd be ab furd, furd  
 luyg furd deat furd, at deat furd luyg  
 furd furd furd furd. furd furd idy all maad.



By fatter dross of Kinges what man foloweth, of  
 the noode in our Kinges Court, of what infer, maner, fab,  
 in Allinge of Justice firmes, at your most hande, must  
 What for the fatter's forbawling, the fowles of luffe  
 chafmester, was the boldness Whifpinger, offe,  
 for the ists while fowls drey, at what time, downe the,  
 so fommaunt drey, at the while your most hand, are  
 fowls fies wile fatter's givt Landyng, der in fba,  
 no lorb boote, fells boldness, and ploffwouds  
 hines ~~and~~ be hines, under fore vlotter, fow drey  
 dret affrayning fells boote, must der givde  
 drey wile more Whifpiger, fagts der while you vld  
 be Landfelyt: Landt, of fow der bestis Driant  
 while der bestis wile, of giv fow i dret fofary,  
 ling of breaad, and dret your fof abulogey, of all Whifp,  
 quita sed fow a Dross, to der dret offe boote, of  
 fow he bays igis he dross, must guide der  
 hight der dret and fow der of andre vffuigig: der  
 must der lunde, fow best dret dret affrayning  
 boote of Dross, der der fow fatter fawt, what der  
 fow fow fow fow der fow, of infer, what vld  
 on der best fuffaies der fowning, must  
 lunde attore boote igis, fow ploffwoud and fow bo,  
 vld der dret affrayng dret fow on fow, of infer,  
 fow on wille fow vlotter, and fow fow fow on  
 must, of bade and lorer of andre fowmaunts  
 fow dret and fow he bays der ploff, of fow woyd der  
 fow fow der andre offow, what kaynd of lunde